**タガログ語**

Kinakailangang Tandaan Kapag Mag-iiwan ng Gamot

Para Ipainom sa Bata sa Hoikuen(Paalagaan nang mga Bata)

Napakaimportanteng pagkumpirma lamang po. Pakibasa mabuti, at kung may mga hindi naintindihan, huwag mag-atubiling makipag-ugnayan sa Hoikuen(paalagaan nang mga bata).

1. Una sa lahat, ang gamot ng mga bata ay ang magulang ang kinakailangang magpainom bago pumasok sa Paalagaan nang mga Bata.

Sa oras na magpapatingin ang bata sa doktor, pakisabi sa eeksaming doktor na ang bata ay papasok sa Hoikuen(Paalagaan nang mga Bata) sa araw na ito mula alas 00:00 hanggang alas 00:00 at alituntunin nang Hoikuen(Paalagaan nang mga Bata) ang hindi pagbibigay o pagpapainom nang gamot.

Dahil mayroong gamot na kailangang ibigay lamang sa umaga at gabi depende sa sintomas. Makipagtulungan po lamang.

Subalit, sa mga hindi inaasahang pagkakataon na hindi maaaring makapagpainom ng gamot ang magulang sa bata, sa magiging pag-uusap ng magulang at panig nang Hoikuen(Paalagaan nang mga Bata), maaaring magpainom nang gamot sa bata ang nakatalaga sa Hoikuen(Paalagaan nang mga Bata) bilang kapalit nang magulang. Sa mga ganitong pangyayari, iabot nang personal ang gamot at ang sinulatang mga kinakailangang tandaan na 「Renrakuhyo(talaan)」.

 (Una sa lahat, ang dosahe ay kailangang may patnugot nang manggagamot dahil ang pagbibigay nang taong hindi naman kaanu-ano at hindi naman doktor o nars o kaya ay magulang, ay legal na ipinagbabawal ng Yakujiho [Batas sa Gamot] at Ishiho [Batas ng mga Propesyunal sa Medisina] ).

2. Ang gamot ay kinakailangang reseta galing sa doktor kung saan pinatingnan ang bata, o kaya ay binigyan nang reseta nang doktor at binili na lamang sa parmasya.

3. Hindi papayag ang Hoikuen(Paalagaan nang mga Bata) kapag ang gamot na dinala ay personal na pagpapasya lamang nang magulang. Halimbawa, hindi ipapainom nang Hoikuen(Paalagaan nang mga Bata) ang gamot na dinala na reseta ng doktor noong nagkasakit dati na nagkataong parehas nang karamdaman sa kasalukuyan, o kaya ay gamot na reseta sa kapatid at iba pa na hindi naman talaga para sa batang may sakit.

4. Ang genetsuzai(gamot na pampababa nang lagnat) ay nagkakaroon nang matinding pagkabigla(shock) kaya hindi magbibigay o magpapainom ang Hoikuen(Paalagaan nang mga Bata). Sa mga hindi inaasahang pangyayari, na kinakailangang mabigyan o painumin nang ganitong klaseng gamot, magsumite sa Hoikuen(Paalagaan nang mga Bata) nang kasulatang pahintulot galing sa doktor. Ipapaalam sa magulang kapag oras na nang pagbibigay nang ganitong klaseng gamot.

5. Ipaliwanag na maigi tulad nang [kapag nilagnat ay painumin][kapag inubo ay painumin][kapag inatake ay painumin], dahil alintuntunin ng Hoikuen(Paalagaan nang mga Bata) ang hindi basta-basta pagpapainom nang gamot sa sariling pagpapasiya.

6. Ukol sa paglalapat nang lunas sa batang may talamak na sakit o hindi gumagaling-galing tulad nang [hikang bronko(bronchial asthma),himatayin,diabetes,malalang sakit sa balat(atopic dermatitis)],nakapaloob sa Hoikusho Hoiku Shishin[Mga Alituntunin sa Tamang Pag-aalaga sa Bata sa loob nang Nursery] na (Abiso mula sa Kosei Rodosho Kyokucho o Ministro ng Kalusugan, Trabaho at Kapakanan), nakatala ang ukol sa kinakailangang sundin kung ano ang instruksiyon nang nakatalagang manggagamot o doktor sa bata.

7. Ukol sa gamot na dadalhin

①Paki-tiyak na nakadikit o nakakabit sa [Renrakuhyo(talaan)] ang iniresetang gamot nang doktor.

Kapag may [Yakuzai Joho Teikyosho(Serbisyong Manwal na Impormasyon Ukol sa Gamot)]

,pakidikit din nang kopya.

②Pagbukurin na ang kailangang ibigay na gamot sa pang-isahang gamitan, at pakiabot ang para lamang sa araw na iyon. (Hindi magbibigay nang walang kaayusan o iregular na wala sa kung ano ang instruksiyon nang doktor).

③Tiyaking nasulatan nang pangalan nang bata ang supot o lalagyan.